

30.9.2017  
– 18.2.2018

# DIE NACHT

## DIE NACHT. Alles außer Schlaf

Die meisten Menschen nutzen die Nacht zum Schlafen. Doch was passiert, wenn wir den Schlaf aussetzen und die Nacht durchwachen? Unsere Welt erscheint in einem anderen Licht. Ob im Schimmer des Mondes und der Sterne, im gleißend hellen Weiß von Leuchtstoffröhren oder im Halbdunkel eines Clubs: In der Nacht öffnen sich Räume, in denen an Schlaf nicht zu denken ist.

Aus verschiedenen Blickrichtungen wirft die interdisziplinäre Ausstellung erstmals Schlaglichter auf unser Verhalten und unsere Kommunikation in der Nacht. Die Besucherinnen und Besucher erleben die unterschiedlichsten Facetten der „anderen Hälfte des Tages“: von den ersten Sternkarten und der Sinnsuche im nächtlichen Himmel über die Strategien, unsere Gefühle der Nacht zu beherrschen, bis hin zur Nacht als zusätzliche Arbeits- und Lebenszeit. Zahlreiche Objekte aus Mythologie, Astronomie, Kunst, Popkultur und Technikgeschichte zeigen, wie wir in und mit der Nacht kommunizieren.

In der Ausstellung begegnen die Gäste im Bestiarium den Schrecken der Nacht, schieben das nächtliche Gedankenkarussell an und arbeiten eine Nacht durch. Sie tauchen ein in die Geschichte des Nachtlebens, tauschen Flirtkarten und hinterlassen ihr persönliches Graffiti. Am Ende finden sie sich in der schlaflosen Welt der Moderne und Gegenwart wieder – im Zwielflicht von Arbeit, Freiheit, Geborgen- und auch Unsicherheit.



# ALLES AUSSER SCHLAF

Museum für  
Kommunikation  
Berlin



# DIE NACHT

## ALLES AUSSER SCHLAF



Social Media  
#NachtAusstellung

Ausstellungsdauer  
30. September 2017 bis 18. Februar 2018

Begleitbuch und Roman  
„Das Buch der Nächte“ ist für 14,80 €,  
der John-Sinclair-Roman „Nocturnas  
Nachtgespenster“ zum Preis von 1,80 €  
im Museumsshop und im Buchhandel erhältlich

Öffnungszeiten  
Dienstag 9 – 20 Uhr  
Mittwoch bis Freitag 9 – 17 Uhr  
Samstag, Sonntag, Feiertag 10 – 18 Uhr

Eintritt  
5 €, ermäßigt 3 €  
Kinder bis einschließlich 17 Jahre frei

Verkehrsverbindungen  
U-Bahn U2 Mohrenstraße, U6 Stadtmitte  
Bus M48, 200, 265

Museum für Kommunikation Berlin  
Leipziger Straße 16  
10117 Berlin-Mitte  
Telefon (030) 202 94 0  
mfk-berlin@mspt.de  
www.mfk-berlin.de

Ein Museum der Museumsstiftung  
Post und Telekommunikation  
Getragen von der Deutschen Post  
und der Deutschen Telekom

mit freundlicher Unterstützung

**GASAG**

## THE NIGHT. Everything but Sleep

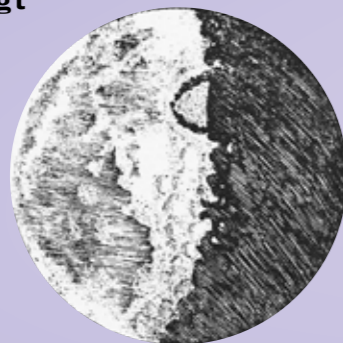
For most people, the night is all about sleep. But what happens when we make do without sleep and stay awake through the night? Our world appears in a different light. Whether in the shimmering light of the moon and stars, the intense bright white of florescent lamps or the semi-darkness of a club – the night reveals spaces where you could never dream of sleeping.

This interdisciplinary exhibition casts a light for the first time from a variety of perspectives on our behaviour and communication at night. Visitors experience the many different facets of the ‘other half of the day’ – from the first star charts and the search for meaning in the night sky to strategies to control our emotions in the night, to night-time as additional hours for work and life. The many exhibits from mythology, astronomy, art, pop culture and the history of technology show how we communicate in and with the night.

In the exhibition, you can encounter the creatures of the night in the Bestiarium, spin the night-time Carousel of Thoughts and work through the night. You can immerse yourself in the history of nightlife, exchange ‘flirtation cards’ and leave your mark with your own personal graffiti. Ultimately, you find yourself back in the unsleeping world of modernity and contemporary life again: in the intermediate state of work, freedom, familiarity – and insecurity.

## Sternenklar

Am Abend legt sich die Dunkelheit wie ein schweres Tuch über die Erde. Der Nachthimmel erzählt Geschichten: die der Gestirne wie die ihrer Beobachter. Vor der flächendeckenden Ausleuchtung der Welt ist der Mensch nur von einem sternfunkelnden Nachthimmel umgeben. Doch die rätselhaften Lichter des Kosmos berühren die Beobachtenden tief: Was bestimmt den Rhythmus am Himmel? Was verbirgt sich in den Tiefen des Universums? Das von Sternen erleuchtete Dunkel provoziert die menschliche Phantasie, wirft Fragen auf und weckt den Forschergeist.



## Stille Nacht

Die Nacht unterscheidet sich nicht nur durch Dunkelheit vom Tag. Sie ist ebenso eine Grenzerfahrung, voller Furcht und Faszination zugleich. Die Stille der Nacht kann bedrückend, aber auch beschaulich, feierlich und romantisch sein. Die Schlaflosigkeit in der Nacht weckt Gedanken und Gefühle, „innere Dämonen“, die wir seit jeher verarbeiten und nach außen tragen. So findet die Nacht ihren Ausdruck in den Kunstwerken der Malerei, den Kompositionen der Musik, aber auch in den Ritualen und Lichterfesten der unterschiedlichen Weltanschauungen.



## FÜHRUNGEN

*für Einzelbesucher/innen*  
jeden 1. Dienstag, 18.30 Uhr und  
jeden 3. Sonntag, 14 Uhr  
Museumseintritt (Kinder frei)

*Kuratorenführung*  
**Der Letzte macht das Licht aus**  
mit Florian Schütz, 3.10.17, 14 Uhr  
und 30.1.18, 18.30 Uhr  
Museumseintritt (Kinder frei)

*Künstlerischer Audio-Walk*  
**Führung hinters Licht**  
10.10., 24.10., 14.11., 21.11., 12.12.,  
19.12., 9.1., 16.1., 6.2., 13.2.18  
18.30 – 19.30 Uhr  
Museumseintritt (Kinder frei)

**ANGEBOTE**  
FÜR KINDERGÄRTEN, SCHULEN  
UND GRUPPEN  
Info und Buchung unter  
[www.mfk-berlin.de/angebote](http://www.mfk-berlin.de/angebote)

**FERIEN-PROGRAMM**  
für Kinder von 8 – 12 Jahren  
Info und Buchung unter  
[www.mfk-berlin.de/ferien](http://www.mfk-berlin.de/ferien)

**Grrruselig-schönes Halloween. Masken für die Nacht der Nächte**  
26.10.17, 14 – 16 Uhr

**Robo-Comic-Helden der Nacht. Die Super-Story auf dem iPad**  
2.11.17, 14 – 16 Uhr

**So ein Theater! Geheimnisvolle Figuren erwachen im Schuhkarton zum Leben**  
8.2.18, 14 – 16 Uhr

## FERIEN-MEDIEN-WORKSHOPS

für Kinder von 12 – 16 Jahren  
Info und Buchung unter  
[www.mfk-berlin.de/ferien](http://www.mfk-berlin.de/ferien)

**Lights on! Digitale Lichtschaltungen selbst programmieren**  
25.10., 1.11., 7.2.18, 13 – 16 Uhr

**FAMILIEN-SONNTAGE**  
für Kinder ab 4 Jahren  
Museumseintritt (Kinder frei)

**Kunterbunter Herbst. Gestaltet Windspiele, tierische Mobiles und Traumfänger**  
1.10.17, 14 – 17 Uhr

**Zirkus im Museum. Manege frei für Schatten-spiel und Mini-Theater**  
8.10.17, 14 – 17 Uhr

**Siebenschläfer, Eule oder Hamster. Erfindet tierische Freunde für die Museumsfledermaus**  
15.10.17, 14 – 17 Uhr

**Schwarz auf Weiß. Erzählt und malt Eure Gute-Nacht-Geschichten mit Tinte, Feder und Schreibmaschine**  
22.10.17, 14 – 17 Uhr

**Huuuu – Geisterstunde! Bastelt Monster und Masken für Halloween**  
29.10.17, 14 – 17 Uhr  
mit Audio-Walk „Führung hinters Licht“ (12, 14 und 16 Uhr)

**Lichterglanz und Sterrenzauber. Leuchtende Botschaften erhellen die Nacht**  
12.11.17, 14 – 17 Uhr

**FAMILIENTOUREN**  
für Kinder ab 5 Jahren  
Info und Buchung unter  
[www.mfk-berlin.de/familien](http://www.mfk-berlin.de/familien)

**Was machen die Roboter nachts im Museum? Taschenlampen-Führung**  
14.10., 11.11., 25.11., 9.12., 23.12.,  
6.1., 20.1., 3.2., 17.2.18  
jeweils 18.30 – 19.30 Uhr

**FAMILIEN-WORKSHOPS**  
für Kinder ab 9 Jahren und Eltern  
Info und Buchung unter  
[www.mfk-berlin.de/familien](http://www.mfk-berlin.de/familien)

**Vom netten Menschen zur gruseligen Nacht-keatur. Foto-Morphing am PC**  
21.1. und 4.2.18, 15 – 17 Uhr

**MÄRCHEN-MALSONNTAGE**  
Museumseintritt (Kinder frei)  
plus 1,50 € Material

**Sonne, Mond und Hahn treffen das Traumfresserchen. Nächtliche Abenteuer hellwach erzählt**  
5.11.17, 15 – 16 Uhr

**Sterntaler, Dornröschen und die Wichtelmänner. Geschichten von schlafenden Zauberwesen**  
19.11.17, 15 – 16 Uhr

**VORTRÄGE**  
Von verklärten Nächten und blutigen Monden. **Musikalische Nachterlebnisse zwischen Barock und Pop**  
Prof. Hartmut Fladt, Musikwissenschaftler und Komponist  
24.10.17 und 6.2.18 jeweils 18.30 Uhr  
Buchung: [anmeldung.mkb@mspt.de](mailto:anmeldung.mkb@mspt.de)  
Eintritt frei

**„Licht gut!“ Die Heliographie als Nachrichtenwaffe**  
Dr. Veit Didczuneit, Leiter Sammlungen Museum für Kommunikation Berlin  
23.1.18, 18.30 Uhr  
Eintritt frei

**VORTRÄGE**  
in Kooperation mit dem Zentrum für Literatur- und Kulturforschung Berlin

**Von der Dämmerungsphantasie zum Schwarzen Bild. Die Nacht in der Kunst**  
Dr. Judith Elisabeth Weiss  
14.11.17, 18.30 Uhr  
Eintritt frei

**Heilige Nacht. Ein religionskultureller Streifzug – nicht nur für Christen**  
Dr. Martin Tremel  
12.12.17, 18.30 Uhr  
Eintritt frei

**„O Nacht! Ich nahm schon Kokain“.**  
Nacht und Drogen in der Literatur  
Prof. Dr. Eva Geulen  
16.1.18, 18.30 Uhr  
Eintritt frei

## Pausenlos

Wir erleben die Nacht als eindrucksvolles Schauspiel der Natur, als bedrohliche oder auch inspirierende Finsternis. Aber ist die Nacht nicht auch die dunkle Hälfte des Tages, die arbeitsreich genutzt werden kann? Mit der Entwicklung der künstlichen Beleuchtung eröffnen sich neue Arbeits- und Kommunikationsräume. Die einst auf das Nötigste beschränkte Nachtarbeit kann nun auf viele Bereiche ausgedehnt werden. Stück für Stück löst sich die Grenze von Tag und Nacht, Arbeit und Freizeit, On- und Offline auf – bis hin zum pausenlosen globalen Austausch.



## Zwielicht

Die Verlockungen des Zwielichts sind manchmal stärker als die Aussicht auf einen ausgeschlafenen Morgen. Von nächtlichen Theaterbesuchen Ende des 18. Jahrhunderts über den großen Rausch der 1920er Jahre geht es zur durchtanzten Nacht im Techno-Club: allesamt Orte der Ausschweifung, aber auch des Gemeinschaftsgefühls. Schließlich finden sich die Nachtschwärmenden am Bordstein wieder: Mit Kiosken, Neon-Reklamen, Graffitis, aber auch Obdachlosigkeit und Prostitution vereint die nächtliche Straße Licht und Schatten, Grenzenlosigkeit und Kontrollverlust, Freiheit und Zwang.

